


1 Vielas/maisījuma un uzņēmējiesabiedrības/uzņēmuma apzināšana

- Produkta identifikators
- Produkta nosaukums tirgū: STOVILMANI LP
- Artikula numurs: EU23103
- Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot
- Vielas/ preparāta pielietojums Trauku mazgāšanas līdzeklis mazgāšanai ar rokām
- Informācija par drošības datu lapas piegādātāju
- Ražotājs/ piegādātājs:
Maaletooja:
Zep Eesti OÜ
Punane 6
Tallinn 13619
Estonia
Telefon: +372 5030 592 / +372 521 4994
- Tootja:
ZEP ITALIA s.r.l.
Via Nettunense Km. 25.000
IT-04011 APRILIA (LT)
Tel. +39.06926691 / Fax. +39.06.92747061
sito: www.zepitalia.it
- Informācijas sniedzējs:
Reparto Sicurezza Prodotti
ZEP ITALIA SRL
e-mail: info@zepitalia.it
- Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:
Estonia: +372 5030592
Italy: Niguarda Hospital Milano, Tel: +39 0266101029
France: Centre anti poison, Orfila, Tel : 014425959
Belgique: Centre anti poison/Antigif Centrum Tel: 070245245

2 Bīstamības apzināšana

- Vielas vai maisījuma klasificēšana
- Klasifikācija atbilstoši Padomes Direktīvai 67/548/EEK vai Direktīvai 1999/45/EK
 Xi; Kairinošs
R36/38: Kairina acis un ādu.
- Īpašas norādes par riska faktoriem cilvēkam un apkārtējai videi:
Produkts ir jāmarķē, izmantojot aprēķināšanas metodi no „ES vispārējās direktīvas par preparātu kategorijām” galīgajā redakcijā.
- Klasifikācijas sistēma:
Klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, tomēr papildināta ar informāciju no speciālās literatūras, kā arī par firmām.
- Etiķetes elementi
- Apzīmējums saskaņā ar ES direktīvām:
Produkts ir klasificējams un marķējams saskaņā ar ES direktīvām par bīstamo vielu izplatīšanu.
- Koda burts un produkta riska faktoru apzīmējums:
Xi Kairinošs
- Riska faktorus noteicošie komponenti uz etiķetes:
Benzenesulfonic acid, mono-C10-14-alkylderivs.
Nātrijs hidroksīds
- Riska-frāzes (R-phrases):
36/38 Kairina acis un ādu.



Superior Solutions

Iespēšanas datums: 13.10.2011

Drošības datu lapa
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Versijas numurs 1

Lpp.: 2/7

Labojums: 13.10.2011

Produkta nosaukums tirgū: STOVILMANI LP

(Turpinājums 1.lpp.)

Drošības frāzes (Safety phrases):

- 25 Nepieļaut nokļūšanu acīs.
- 26 Ja nokļūst acīs, nekavējoties tās skalot ar lielu daudzumu ūdens un meklēt medicīnisku palīdzību.
- 29/56 Vielu vai produktu aizliegts izliet kanalizācijā, vielu, produktu vai iepakojumu likvidē bīstamo atkritumu savākšanas vietā vai īpašā atkritumu savākšanas vietā.
- 36/37 Izmantot piemērotu aizsargapģērbu un aizsargcimdus.

Citi apdraudējumi**PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**

- **PBT:** Nav pielietojams.
- **vPvB:** Nav pielietojams.

3 Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

- **Ķīmiskais raksturojums: Maisījumi**
- **Apraksts:** Maisījums no šādām vielām ar nekaitīgiem piejaukumiem.

Bīstamie komponenti:

CAS: 9004-82-4	Sodium Laureth Sulfate ☒ Xi R36/38 ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	5-10%
CAS: 85117-49-3 EINECS: 285-599-9	Benzenesulfonic acid, mono-C10-14-alkylderivs. ☒ C R34; ☒ Xn R22 ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302	5-10%
CAS: 68603-42-9 EINECS: 271-657-0	Dietanolammide di cocco ☒ Xi R38-41 ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315	1-5%
CAS: 57-13-6 EINECS: 200-315-5	urea viela, kam konkretizēta Kopienas arodekspozīcijas robežvērtība	1-5%
CAS: 1310-73-2 EINECS: 215-185-5	Nātrija hidroksīds ☒ C R35 ⚠ Skin Corr. 1A, H314	0,1-1%

Regula (EK) Nr. 648/2004 par mazgašanas līdzekļiem / Sastāvdaļu marķēšana

Anionic Surfactant	15 - 30%
Nonionic surfactant, Anphotic surfactant, Fragrance, Preservation Agents ("2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL")	< 5%

- **Papildu informācija:** Šo riska frāžu jeb bīstamības pakāpes apzīmējumu formulējumu skatīt 16.nodaļā.

4 Pirmās palīdzības pasākumi**Pirmās palīdzības pasākumu apraksts**

- **Pēc ieelpošanas:** Nesamaņas gadījumā novietot un transportēt stabilā stāvoklī uz sāniem.
- **Pēc saskares ar ādu:** Nekavējoties nomazgāt ar ūdeni un ziepēm un labi noskalot.
- **Pēc nokļūšanas acīs:**
Acis caur pavērtiem plakstiņiem skalot vairākas minūtes zem tekoša ūdens. Ja saglabājas sūdzības, konsultēties ar ārstu.
- **Pēc norīšanas:** Sūdzībām saglabājoties, konsultēties ar ārstu.
- **Norādes ārstam:**
- **Svarīgākie simptomi un ietekme - akūta un aizkavēta** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi**
Nav pieejama cita būtiska informācija.

LV

(Turpinājums 3.lpp.)



Superior Solutions

Iespēšanas datums: 13.10.2011

Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Versijas numurs 1

Labojums: 13.10.2011

Lpp.: 3/7

Produkta nosaukums tirgū: **STOVILMANI LP**

(Turpinājums 2.lpp.)

5 Ugunsdzēsības pasākumi

- Ugunsdzēsības līdzekļi
- Piemērotie dzēšanas līdzekļi: Ugunsdzēsšanas pasākumus piemērot apkārtējai videi.
- Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība Nav pieejama cita būtiska informācija.
- Ieteikumi ugunsdzēsējiem
- Īpašais aizsargaprīkojums: Nav nepieciešami īpaši pasākumi.

6 Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

- Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām Nav nepieciešams.
- Vides drošības pasākumi:
Nepieļaut ieplūdi kanalizācijā vai ūdeņos.
Par ieplūšanu ūdeņos vai kanalizācijā paziņot atbildīgām iestādēm.
Atšķaidīt ar lielu ūdens daudzumu.
Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā/ virszemes ūdeņos/ gruntsūdeņos.
- Ierobežošanas un savākšanas pasākumi un materiāli:
Savākt ar šķidrumu sasaistošu vielu palīdzību (smiltīm, poraino grants iezi, skābju sasaistītāju, universālo sasaistītāju, zāģa skaidām).
- Atsauce uz citām iedaļām
Informāciju par darba drošību skatīt 7.nodaļā.
Informāciju par personīgo aizsargaprīkojumu skatīt 8.nodaļā.
Informāciju par atkritumu likvidāciju skatīt 13.nodaļā.

7 Lietošana un glabāšana

- Apiešanās:
- Piesardzība drošai lietošanai Atbilstoši lietojot, nav nepieciešami īpaši pasākumi.
- Norādes aizsardzībai pret degšanu un eksploziju: Nav nepieciešami kādi īpaši pasākumi.
- Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība
- Uzglabāšana:
- Prasības, kādām jāatbilst uzglabāšanas telpām un tvertnēm: Īpašu prasību nav.
- Norādes par vairāku vielu kopēju uzglabāšanu: Nav nepieciešams.
- Citi uzglabāšanas nosacījumi: Tvertni turēt blīvi noslēgtu.
- Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i) Nav pieejama cita būtiska informācija.

8 Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

- Papildu informācija par tehnisko iekārtu izveidošanu: Nav citu datu, skat. 7.punktu.
- Pārvaldības parametri

· Sastāvdaļas, kuru robežvērtības ir kontrolējamas attiecīgajā darba vietā:

57-13-6 urea

AER (LV)	10 mg/m ³
WEEL (USA)	10 mg/m ³

1310-73-2 Nātrija hidroksīds

AER (LV)	0,5 mg/m ³
PEL (USA)	2 mg/m ³
REL (USA)	Īslaicīga vērtība: C 2 mg/m ³
TLV (USA)	Īslaicīga vērtība: C 2 mg/m ³

- Papildu informācija: Pamatā tika izmantoti sastādīšanas laikā spēkā esošie saraksti.

(Turpinājums 4.lpp.)

Produkta nosaukums tirgū: STOVILMANI LP

(Turpinājums 3.lpp.)

- **Iedarbības pārvaldība**
- **Personīgais aizsargaprīkojums:**
- **Vispārēji aizsardzības un higiēnas pasākumi:**
Turēt tālāk no pārtikas produktiem, dzērieniem un dzīvnieku barības.
Nefīro, piesūcināto apģērbu nekavējoties novilkt.
Pārtraukumos un darba beigās nomazgāt rokas.
Nepieļaut saskarsmi ar acīm un ādu.
- **Elpošanas ceļu aizsardzība:** Nav nepieciešams.
- **Roku aizsardzība:**
Sakarā ar testu trūkumu nav iespējams dot jebkādas ieteikumus par cimdņu materiālu saskarsmi ar produktu/ preparātu/ ķīmikāliju maisījumu.



Aizsargcimdi

Cimdņu materiālam ir jābūt necaurlaidīgam un noturīgam pret produktu/ vielu/ preparātu.
Cimdņu materiāla izvēle, ņemot vērā cauri izspiešanās laiku, caurlaides apjomus un sabojāšanos.

- **Cimdņu materiāls**
Piemērotu cimdņu izvēle ir atkarīga ne tikai no materiāla, bet arī no citiem kvalitātes rādītājiem, kuri dažādiem ražotājiem ir atšķirīgi. Tā kā produktu izgatavo no vairākām vielām, cimdņu materiāla izturība iepriekš nav aprēķināma, tāpēc pirms lietošanas tā ir jāpārbauda.
- **Cimdņu materiāla caurlaides laiks**
Precīzu cauri izspiešanās laiku (permeabilitāti) var uzzināt no aizsargcimdņu ražotāja, šis laiks jāievēro, lietojot cimdņus.
- **Acu aizsardzība:**



Blīvi noslēdzamas aizsargbrilles

9 Fizikālās un ķīmiskās īpašības

- **Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām**

- **Vispārēji dati**

- **Izskats:**

Forma: Šķidr

Krāsa: Zaļš

- **Smaka:** -

- **Smaržas sliekšnis:** Nav noteikts.

· **pH vērtība pie 20°C (68 °F):** 7 (Tal quale)

- **Stāvokļa maiņa**

Kušanas punkts/ kušanas diapazons: Nav noteikts.

Vārīšanās punkts/ vārīšanās diapazons: 100°C (212 °F)

· **Degšanas punkts:** 101°C (214 °F)

· **Uzliesmošanās spēja (kompakta, gāzveida):** Nav pielietojams.

- **Aizdeģšanās temperatūra:**

Sadalīšanās temperatūra: Nav noteikts.

· **Pašaiizdeģšanās:** Produkts neaiizdeģas pats no sevis.

· **Sprādzienbīstamība:** Produkts nav sprādzienbīstams.

(Turpinājums 5.lpp.)



Superior Solutions

Iespēšanas datums: 13.10.2011

Drošības datu lapa
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Versijas numurs 1

Lpp.: 5/7

Labojums: 13.10.2011

Produkta nosaukums tirgū: STOVILMANI LP

(Turpinājums 4.lpp.)

· Eksplozijas robežas:	
Apakšējā:	Nav noteikts.
Augšējā:	Nav noteikts.
· Tvaika spiediens pie 20°C (68 °F):	23 hPa (17 mm Hg)
· Blīvums pie 20°C (68 °F):	1,01 g/cm ³ (8,428 lbs/gal)
· Relatīvais blīvums	Nav noteikts.
· Tvaiku blīvums	Nav noteikts.
· Iztvaikošanas ātrums	Nav noteikts.
· Šķīdība/ maisīšanās spēja ar ūdeni:	Pilnībā samaisāms.
· Sadalīšanās koeficients (n-oktānols/ūdens):	Nav noteikts.
· Viskozitāte:	
dinamiskā:	Nav noteikts.
kinemātiskā:	Nav noteikts.
· Šķīdinātāja saturs:	
Organiskie šķīdinātāji:	0,0 %
Ūdens:	57,5 %
VOC (EC)	0,00 %
· Cieto daļiņu saturs:	29,6 %
· Cita informācija	Nav pieejama cita būtiska informācija.

10 Stabilitāte un reaģētspēja

- **Reaģētspēja**
- **Ķīmiskā stabilitāte**
- **Termiskā sadalīšanās/ apstākļi, no kuriem jāizvairās:** Nesadalās, ja pielieto atbilstoši nosacījumiem.
- **Bīstamu reakciju iespējamība** Nav zināmas bīstamas reakcijas.
- **Apstākļi, no kuriem jāvairās** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Nesaderīgi materiāli:** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Bīstami noārdīšanās produkti:** Nav zināmi bīstami sadalīšanās produkti.

11 Toksikoloģiskā informācija

- **Informācija par toksikoloģisko ietekmi**
- **Akūtais toksiskums (īslaicīgas saindēšanas potenciāls):**
- **Primārā kairinājuma iedarbība:**
- uz ādu:** Kairina ādu un gļotādu.
- uz acīm:** Kairina.
- **Jutīgums:** Nav zināms, ka padarītu jutīgu.
- **Papildu toksiskā informācija:**
- Produkts saskaņā ar ES Vispārējās preparātu klasifikācijas direktīvas aprēķinu metodi galīgajā redakcijā šādus riska faktoros:
- Kairinošs

12 Ekoloģiskā informācija

- **Toksicitāte**
- **Ūdeņu toksiskums:** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Noturība un spēja noārdīties** Nav pieejama cita būtiska informācija.

(Turpinājums 6.lpp.)

LV



Superior Solutions

Iespēšanas datums: 13.10.2011

Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Versijas numurs 1

Lpp.: 6/7

Labojums: 13.10.2011

Produkta nosaukums tirgū: **STOVILMANI LP**

(Turpinājums 5.lpp.)

- **Izturēšanās apkārtējās vides sistēmās:**
- **Bioakumulācijas potenciāls** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Mobilitāte augsnē** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Cita ekoloģijas informācija:**
- **Vispārējie norādījumi:**
 Ūdens apdraudējuma klase 2(Pašu klasifikācija):apdraud ūdeni
 Nepieļaut nokļūšanu gruntsūdeņos, ūdeņos vai kanalizācijā.
 Apdraud dzeramo ūdeni, jau noplūstot pazemē niecīgākos daudzumos.
- **PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**
- **PBT:** Nav pielietojams.
- **vPvB:** Nav pielietojams.
- **Citas nelabvēlīgas ietekmes** Nav pieejama cita būtiska informācija.

13 Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu

- **Atkritumu apstrādes metodes**
- **Ieteikums:** Nedrīkst aiztransportēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā.
- **Neattīrītie iesaiņojumi:**
- **Ieteikums:** Likvidēšana atbilstoši oficiāliem noteikumiem.
- **Ieteicamais tīrīšanas līdzeklis:** Ūdens, ja nepieciešams, kopā ar tīrīšanas līdzekļiem.

14 Informācija par transportēšanu

- | | |
|--|-------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> · UN numurs (bīstamās preces numurs) · ADR, ADN, IMDG, IATA | iztrūkst |
| <ul style="list-style-type: none"> · ANO sūtīšanas nosaukums · ADR, ADN, IMDG, IATA | iztrūkst |
| <ul style="list-style-type: none"> · Transportēšanas bīstamības klase(-es) · ADR, ADN, IMDG, IATA · klase | iztrūkst |
| <ul style="list-style-type: none"> · Iesaiņojuma grupa · ADR, IMDG, IATA | iztrūkst |
| <ul style="list-style-type: none"> · Vides apdraudējumi: · Jūras piesārņotājs: | Nē |
| <ul style="list-style-type: none"> · Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem | Nav pielietojams. |
| <ul style="list-style-type: none"> · Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL 73/78 II pielikumam un IBC kodeksam | Nav pielietojams. |

15 Informācija par regulējumu

- **Ķīmiskās drošības novērtējums:** Ķīmiskās drošības novērtējums nav veikts.

16 Cita informācija

Dati balstīti uz mūsu šībrīža atziņām, taču tie negarantē produkta īpašības un nevar būt par pamatu likumiskām līgumattiecībām.

- **Nozīmīgākās frāzes**
- H302 Kaitīgs, ja norij.
- H314 Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.

(Turpinājums 7.lpp.)



Superior Solutions

Iespiešanas datums: 13.10.2011

Drošības datu lapa
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Versijas numurs 1

Lpp.: 7/7

Labojums: 13.10.2011

Produkta nosaukums tirgū: STOVILMANI LP

(Turpinājums 6.lpp.)

- H315 Kairina ādu.
- H318 Izraisa nopietnus acu bojājumus.
- H319 Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
- R22 Kaitīgs norijot.
- R34 Rada apdegumus.
- R35 Rada smagus apdegumus.
- R36/38 Kairina acis un ādu.
- R38 Kairina ādu.
- R41 Nopietnu bojājumu draudi acīm.

· **Kontaktpersona:**

FRANCESCA VANNUCCI - e-mail: francesca.vannucci@zepitalia.it

ALVES COSTANZA - e-mail: alves.costanza@zepitalia.it

· * **Dati, attiecībā pret sākuma versiju, ir mainīti -**

LV